

## Die Gelegenheit!

Endlich Deutschland und die Deutschen verstehen:

Was fehlt mir, damit ich in Deutschland erfolgreich bin?

Wie wird mein Kind in der deutschen Schule erfolgreich?

Wie ticken die Deutschen...

In Behörden? Am Arbeitsplatz?

In der Schule? Im Kindergarten?

Die Antworten auf diese und viele andere Fragen geben Dr. Katrin Gratz und Naser El Bardanohi sowie Mitarbeiter des Jobcenters im Landratsamt des Ortenau - kreises.

Der Workshop findet in deutscher und arabischer Sprache statt.

Wann: **Samstag, 16. Juni 2018**

Uhrzeit: **9 Uhr bis 16 Uhr**  
(inkl. Mittagspause – Essen bitte mitbringen)

Wo: **Landratsamt Ortenaukreis  
Kreismedienzentrum, Raum 092 A,  
Badstr. 20, 77652 Offenburg**

## فرصة

أخيرا فهمت ألمانيا و فهمت الألمان.

ماذا ينقصني كي أكون ناجحا في ألمانيا ؟

كيف يصبح ابني ناجحا في المدرسه الألمانيه ؟

كيف يتصرف الألمان لدى السلطات ؟

في مكان العمل ؟ في المدرسه ؟ في روضة الأطفال ؟

الجواب على هذه الأسئلة و غيرها ستجيب عنها الدكتوراه كاترين غراتس و ناصر البردانوهي و مساعديهما في مركز العمل في جوب سينتر في لاند راتس أمت في مقاطعة أورتنياو كرايس.

اللقاء سيتم باللغتين .. الألمانيه و العربيه.

متى: السبت, 16. حزيران 2018

التوقيت: الساعه التاسعه صباحا و حتى الساعه السادسه عشر ( متضمن فترة غداء - يرجى اصطحاب الطعام ).

أين: مكتب لاندرايس أمت أورتنياو كرايس, قاعة الاجتماعات الصغيره, رقم الغرفه 092 أ, شارع: باد 20, 77652 أوفن بورغ.

## Anmeldung:

Jeder Teilnehmer erhält ein Abschlusszertifikat, das beim Jobcenter, zukünftigen Arbeitgebern, Vermietern oder Behörden vorgelegt werden kann.

Hiermit melde ich mich:

.....  
.....  
.....  
.....

(Name und Anschrift)

zum Workshop - „Training für ein erfolgreiches Leben“ am Samstag, den **16.06.2018** an.

Abgabe bis spätestens **06. Juni 2018** an den Sozialdienst / Integrationsmanager\*in.



## التسجيل:

سيحصل كل مشارك على شهادة تخرج, يمكن  
تقديمها الى مركز العمل (جوب سينتر), أو  
أصحاب العمل في المستقبل, أو المؤجرين و  
السلطات.

فيما يلي أسجل نفسي:

.....

.....

.....

.....

(الاسم و العنوان)

للقاء .. للتدريب على الحياة الناجحة  
” اليوم, السبت في 16.06.2018 ”

يتم استلام طلبات التسجيل حتى غاية يوم 06  
حزيران 2018 الى الخدمات الاجتماعيه و  
الاندماج.

## Einladung

zum „**Training**“ für ein erfolgreiches  
Leben in Deutschland –  
Herausforderung Arbeit und Familie“



## دعوه

للتدريب على الحياة الناجحة في المانيا  
لتستفيد في العمل و المجتمع